**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME
DE GRAND-SAULT**

RÉUNION DU 8 JANVIER 2018

19 HEURES

PRÉSENCES

Membres du comité : Employés :
Renaud Ouellette Eric Gagnon
Jocelyn Themens Sophie Marceau
Guy Cyr
Lise Ouellette
Rachel Dionne

Membres du public : Absence(s) :
Daniel Bourgoin

OUVERTURE DE LA RÉUNION

Le président, Renaud Ouellette, souhaite la bienvenue à tous et appelle la réunion à l'ordre.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

L. Ouellette / J. Themens, l'adoption de l'ordre du jour.

Adopté

DIVULGATION DE CONFLITS D'INTÉRÊT

Aucun.

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION PRÉCÉDENTE

J. Themens / G. Cyr, l'adoption du procès-verbal de la réunion précédente.

Adopté

**GRAND FALLS PLANNING ADVISORY
COMMITTEE**

MEETING OF JANUARY 8th, 2018

7 P.M.

ATTENDANCE

Committee members: Employees:
Renaud Ouellette Eric Gagnon
Jocelyn Themens Sophie Marceau
Guy Cyr
Lise Ouellette
Rachel Dionne

Members of the public: Member(s) absent:
Daniel Bourgoin

OPENING OF THE MEETING

The president, Renaud Ouellette, welcomes everyone and calls the meeting to order.

ADOPTION OF AGENDA

L. Ouellette / J. Themens, the adoption of the agenda.

Carried

CONFLICTS OF INTEREST

None.

ADOPTION OF THE MINUTES FROM THE PREVIOUS MEETING

J. Themens / G. Cyr, the adoption of the minutes from the previous meeting.

Carried

DOSSIERS

Item 1 : 651 rue Main

Éric présente au CCU les items à être évalués dans le dossier de Monsieur Daniel Bourgoin (représentant de Enflo Canada Ltd.) pour obtenir un permis provisoire d'un an au 651 rue Main à Grand-Sault. (NID 65096950)

Recommandations du personnel :

Le personnel du Service d'utilisation des terres recommande au comité consultatif d'urbanisme que la demande soit accordée telle que présentée avec des conditions spécifiques.

M. Bourgoin explique qu'il ne devrait pas avoir de problème avec le bruit en dehors du bâtiment. Il n'y a qu'une machine qui fait du bruit ou l'employé doit porter des écouteurs mais ça ne devrait pas affecter les autres locataires du bâtiment.

Il confirme que le PTFE de deuxième classe qui sera produit ne devrait pas dégager aucune senteur ou fumée à l'intérieur ni à l'extérieur du bâtiment.

J. Themens / L. Ouellette, que le CCU accepte à l'unanimité qu'un permis provisoire d'aménagement / construction d'une durée d'un an soit accordé avec les conditions suivantes:

- **Que les heures d'opérations soient limitées du lundi au vendredi de 7h00 à 17h30 exclusivement.**
- **Qu'il n'y ait aucun entreposage extérieur de matériaux liées auxdites opérations visées dans cette demande.**
- **Qu'aucune fumée et ou poussière soit dégagé à l'extérieur du bâtiment dans l'environnement.**
- **Que le niveau du bruit maximal dégagé à l'extérieur par les opérations soit de 70dBA.**

FILES

Item 1: 651 Main Street

Eric presents to the PAC the items below to be evaluated in Mr. Daniel Bourgoin's file (representative for Enflo Canada Ltd.) for a temporary one-year permit at 651 Main Street in Grand Falls. (PID 65096950)

Staff recommendations:

The staff of the Land Use Planning Service recommends to the PAC that the request be granted as presented with specific conditions.

Mr. Bourgoin explains that there should not be any issues with noise outside of the building. The employee will need to wear earphones for the one machine that does make noise, but it should not affect the other tenants of the building.

He confirms that the reprocessing of Teflon should not release any smell, smoke inside nor outside of the building.

J. Themens / L. Ouellette, that the PAC accepts unanimously that a tentative building / construction permit be granted for a one-year period with the following conditions:

- **The hours of operation be limited from Monday to Friday from 7:00 a.m. to 5:30 p.m.**
- **There will be no outdoor storage of materials related to the manufacturing and reprocessing of PTFE.**
- **No smoke or dust shall be released in the environment outside of the building.**
- **The maximum noise level generated outside the building by the operations will be of 70dBA.**

- Que les propriétaires du bâtiment font l'application pour un re-zonage (Aménagement intégré avec termes et conditions) auprès du conseil municipal, d'ici la fin juillet 2018.
- Avant d'obtenir le permis, le requérant devra obtenir une confirmation par écrit du Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux (Dept. de l'Env.) que cet usage est approuvé.
- The owners of the property must file a re-zoning application (Integrated development with terms and conditions) to the municipal council, by the end of July 2018.
- Before obtaining the permit, the applicant must obtain written confirmation from the Department of Environment and Local Government that the proposed land use is approved.

Adopté

Carried

RAPPORTS MENSUELS DE LOTISSEMENT
ET DE CONSTRUCTION

MONTHLY SUBDIVISION AND
CONSTRUCTION REPORTS

Au mois d'octobre 2017, un plan de lotissement approuvé pour créer deux lots. 20 permis de construction ont été émis pour une somme des coûts estimés de 270 117.00\$.

In October 2017, one subdivision plan was approved to create two new lots. 20 building permits were issued for an estimated cost of \$270,117.00.

Cumulatif des coûts : 9 916 688.00\$
Somme des frais de permis : 550.00\$

Cumulative of costs: \$9,916,688.00
Monthly permit fee: \$550.00

Au mois de novembre 2017, un plan de subdivision a été approuvé pour créer une parcelle et un plan a été exempté. Deux documents ont été approuvés et 21 permis de construction ont été émis pour une somme des coûts estimés de 593 900.00\$.

In November 2017, one subdivision plan was approved to create a parcel and one plan was exempted. Two documents were approved and 21 building permits were issued for an estimated cost of \$593,900.00.

Cumulative of costs : 10 510 588.00\$
Monthly permit fee : 60.00\$

Cumulative of costs: \$10,510,588.00
Monthly permit fee: \$60.00

Au mois de décembre 2017, 12 permis de construction ont été émis pour une somme des coûts estimés de 1 240 869.00\$.

In December 2017, 12 building permits were issued for an estimated cost of \$1,240,869.00.

Cumulatif des coûts : 11 691 180.00\$
Somme des frais de permis : 30.00\$

Cumulative of costs: \$11,691,180.00
Monthly permit fee: \$30.00

L. Ouellette / J. Themens, que les rapports de lotissement et de construction soient tablés.

L. Ouellette / J. Themens, that the subdivision and construction reports be approved.

Adopté

Carried

AUTRES

Eric donne une copie de la nouvelle Loi sur l'urbanisme aux membres qui est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2018.

OTHER

Eric hands out a copy of the new Community Planning Act to the members that came in effect January 1st 2018.

AJOURNEMENT

J. Themens propose la clôture de la réunion à 20h00.

ADJOURNMENT

The adjournment is moved by J. Themens at 8:00 p.m.